

BUDGET

Bruxelles, le 25 février 1858

à M^{le} le Ministre de l'Int^{er}

Conformément au V^ois
exprimé par votre lettre Du
24 Nbre D^{re} 5^e D^{re} N^o 3704
8785,
nous avons l'honneur de
soumettre à votre approba-
tion le projet de Budget du
Musée royal de Peinture &
de Sculpture, pour l'exercice
1858.

V^ouill. a gr.

Le Président

Le Secrétaire
H. H.

J. F. W.

Musée royal de Peinture & De Sculpture
Projet de Budget pour 1858

N ^o d' ordre	Nature des Dépenses	Somme proposée	Observation
Chap. I. Traitements Personnels :			
1	Traitement du Secrétaire	F. 1600. ⁰⁰	
2	" du Conservateur - adjoint	1300. ⁰⁰	
3	" du Surveillant-musées	1100. ⁰⁰	8240
4	" de quatre Surveillants à g ^{de} f.	3840. ⁰⁰	
5	" du Gardien des Bâtimens	400. ⁰⁰	
Chap. II. Frais d'Administration & Matériel :			
1	Jetons de présence des Membres de la Commission	F. 700. ⁰⁰	
2	Frais de déplacement	" 200. ⁰⁰	
3	Frais de Vacation des Commissaires - Experts	" 300. ⁰⁰	
4	Restauration de tableaux - Entretien & renouvel ^l de cadres	" 2000. ⁰⁰	
5	Éclairciss ^{se} et entretien des Galeries	" 1000. ⁰⁰	6900
6	Chauffage	" 800. ⁰⁰	
7	Bibliothèque - Frais de bureau	" 600. ⁰⁰	
8	Frais d'entretien & de surveillance de la Galerie historique	" 1000. ⁰⁰	
9	Frais d'entretien des Collections de Sculpture	" 100. ⁰⁰	
10	Dépense Diverses	" 200. ⁰⁰	
Chap. III. Achats :			
1	Achat de tableaux d'ancienne maîture	F. 13000 ⁰⁰	
2	" d'ouvrages destinés à la Galerie historique	" 1500 ⁰⁰	16,500. ⁰⁰
3	" de plâtres moulés sur l'antique &c	" 2000 ⁰⁰	

Total francs 31,640.⁰⁰

Bruxelles, le 29 Février 1858

Le Président.

Le Secrétaire.

W.

F. J. J. J.



5^{me} Division, 2^e S^{er}
N^o. $\frac{3,704}{8,785}$

Le Ministre de l'Intérieur,

Sur les propositions de la commission
administrative du Musée Royal de
Peinture et de Sculpture, en date du
25 Février dernier. N^o 610.

Arrête:

Art. 1^{er}. Le budget des dépenses du
Musée Royal de Peinture et de Sculpture
pour l'exercice de 1858 est fixé
à la somme de trente et un mille, six cent
quarante francs (\$ 31,640) répartie comme
suit:

Chapitre 1^{er}.
Gerdonnel.

1 ^o	Traitement du Secrétaire	\$ 1600	} 8240
2 ^o	" Du Conservateur adjoint	" 1300	
3 ^o	" Du Surveillant-mouleur	" 9100	
4 ^o	" De quatre Surveillants à \$ 960	" 3840	
5 ^o	" Du garde des Bâtimens	" 400	

Chapitre

Chapitre II.

Frais d'administration et matériel. Report 8,240

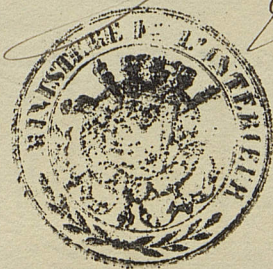
1 ^o Jetons de présence des Membres de la Commission	\$ 700..	
2 ^o Frais de déplacement	" 200..	
3 ^o Frais de vacation des commissaires experts	" 300..	
4 ^o Restauration de tableaux, entretien et renouvellement des cadres.	" 2000..	
5 ^o Mobilier et entretien des galeries	" 1,000..	
6 ^o Chauffage	" 800	6900..
7 ^o Bibliothèque - Frais de bureau	" 600..	
8 ^o Frais d'entretien et de surveillance de la galerie historique.	" 1000..	
9 ^o Frais d'entretien des collections des Sculptures.	" 100..	
10 ^o Dépenses diverses.	" 200..	

Chapitre III. Achats

1 ^o Achat de tableaux d'anciens maîtres	\$ 13,000..	
2 ^o " d'ouvrages destinés à la galerie historique	" 1,500..	16,500
3 ^o " de plaques moulées sur l'antique etc.	" 2000..	
Total		31,040..

Bruxelles, le 12 Mars 1858
Signé Ch Rogier

Pour expédition conforme,
Le Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur
L. de Smet



Bruxelles, le 12 Mars 1858.

5^{me} DIVISION. 2^e SerN^o 3,704
8,785N. B. Rappeler dans la réponse la date
et le numéro de la dépêche, ainsi que
l'indication de la division.

1 ANNEXE

SOMMAIRE.

Messieurs,



J'ai l'honneur de vous informer que, par arrêté de ce jour, j'ai approuvé le projet du budget que vous m'avez soumis par votre lettre du 25 février dernier, N^o 610. Pour le service de l'établissement dont l'administration vous est confiée, pendant l'exercice de 1858. Vous trouverez ci-joint une expédition de ce document.

Agreez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre de l'Intérieur,

Cluysen

A la Commission Administrative du
Musée Royal de Peinture et de Sculpture,

MINISTÈRE

DE

L'INTÉRIEUR.

Bruxelles, le 29^e x^{bre} 1857.

5^e DIVISION.

N^o 3704
8785



N. B. Rappeler dans la réponse la date
et le numéro de la dépêche, ainsi que
l'indication de la division.

ANNEXE

SOMMAIRE.

Messieurs,

Je vous prie de vouloir bien
m'adresser, le plus tôt possible, le projet
du budget spécial du Musée Royal de
peinture et de sculpture pour 1858, en
prenant pour bases, les crédits de l'année
précédente, sauf à modifier ce projet,
s'il y a lieu, après la promulgation du
budget du département.

Agreez, Messieurs, l'assurance de ma
considération distinguée.

Pour le Ministre de l'Intérieur,
Le Secrétaire général,
C. Humet

A la Commission administrative
du Musée Royal de Peinture
et de sculpture à Bruxelles.

Comptabilité

(pièces à numériser)

J'ai l'honneur de déclarer avoir
reçu de la Commission administrative
des Musées Royaux de Peinture & de
Sculpture la somme de deux francs
vingt-cinq centimes (F 12 50) pour vente
d'un exemplaire en plâtre d'un Christ
de Christ-Dastion à la Galerie des
plâtres.

Bruxelles le 2 Mars 1858

P. Van den Broeck

On se propose le présent exemple s'élève
à la somme de Dange pour 50 Centimes.

Le Président.

Le Secrétaire

Officier

F. J. Cravay

Le Chancelier déclare avoir reçu
de la Commission administrative Du Collège royal
de Philosophie & des Sciences la somme de
Cent Soixante-dix francs cinquante Centimes
(F. 170. 50^c) en paiement de l'ouvrage
du Baron J. Le Roy: Le Grand Théâtre
Sacré et profane du Duché de Brabant.
La Haye 1724-30, 4 vol. grand in folio
cartonnés (N^o 6 du Catalogue) acquis à
la vente de la Bibliothèque provenant
de feu M^{re} Dominique Vander Elst.

Brunella, le 15. Juin 1858.

P. He. W^{re} Martroye

Stijverd

En et approuvé le présent compte
s'élevant à la somme de Cent Soixante
dix francs 50 Centimes.

Le Président.

Le Secrétaire.

M^{re} le Notaire Martroye J. Stierne
rue de Ruyssbroeck

J. J. Wasey

DIVISION.

EXERCICE 185

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné, *Secrétaire*
de la Commission administrative des affaires
royales de Peinture & de Sculpture

DATE DU DÉPART.	LIEU		DISTANCE EN KILOMÈTRES (avec retour)		DATE DU SÉJOUR.	OBSERVATIONS.
	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	par CHEMIN DE FER.	par VOIE ORDINAIRE		
						<i>Vente de la Bibliothèque Borlind</i>
1858	21 Avril	Bruxelles Gand	116	—	1/2 jour	
						<i>Vente des tableaux de Mr. Casterman</i>
	17 Juillet	Bruxelles Anvers	88	—	1/2 "	
						<i>Vente de la Bibliothèque Borlind.</i>
	24 Juillet	Bruxelles Gand.	116	—	1/2 "	
			320	—	1 1/2 Séjours	

Récapitulation.

320	Kilomètres par chemin de fer, à 45 ^{fr} les 5 kil. . . .	48	"
—	Kilomètres par voie ordinaire, à fr. — les 5 kil. . . .	—	"
1 1/2	Séjours, à fr. 8.	12	"
TOTAL.		60	"

Certifié véritable le présent état montant à la somme de *Six cents francs*

BRUXELLES, LE 30 Avril 1858.

Le Président.
F. J. Verhey

Premier Secrétaire
P. Stierman

Le Soussigné, Notaire, résidant à Gand,
 Déclare avoir vu de la Commission administrative du
 Musée royal de Peinture et de Sculpture la Somme
 de Quatre cent cinquante cinq francs, quatre-vingt quinze
Centimes (F^{rs} 455,95) pour les ouvrages suivants
 acquis à la vente de la bibliothèque de feu M.
 Borluut de Noortdank, à Gand; - Savoir :

Catalogue

N^o 664 - Titet. - Etude sur les Beaux-arts 2. Vol. in 18 broch. F^{rs} 2, 25

" 766 - Fiskol. - Galerie du Musée Napoléon et
 Musée royal de France, 11 vol. grar.
 in 8^o, reliés - - - - - 410, " "

" 789 - Ch. de Meckelen. - Catalogue des tableaux
 de la Galerie impériale, royale au Bel-
 vidère à Vienne, - 1 vol. in 8^o, relié, 2, 25

Total francs 414, 50

Frais de vente 10% - - - - - 41, 45

Ensemble francs 455, 95

On a approuvé le présent
 compte d'achat à la somme
 de quatre cent cinquante
 cinq francs 95 centimes.

Gand le 9 Juin 1858

Le Président de la Commission le Notaire Eggermont

Le Secrétaire.
 J. J. Nuyt

M^{re} De Rome

ETUDE
 Du Notaire Vanderlinden,
 rue du Parchemin, 9.

Vente publique de Meubles,
 tenue le 12 Août 1858.

Joh. Landa, Bruxelles.

M. Klein, au Musée.

47 Portrait de Charles - Quint à
 cheval

10%

75⁰⁰
 7⁵⁰

82⁵⁰

Vierdrent payé

ÉTUDE

Du Notaire Vanderlinden,
rue du Parchemin, 9.

Vente publique de Meubles,
tenue le 12 Août 1878.

Tithe-Landa, Bruxelles.

M. Stienon, rue Keyensdelf.

30 Une Lampe

42 Un tableau (portrait d'homme)

9 "
9 "

102 "

10 %

10 20

112 20

Rembourseront payé

Le Soussigné a l'honneur avoir reçu
 de la Commission administrative de l'Université
 royale de Bruxelles & de l'Université de
 Louvain une Caisse contenant vingt-quatre
 gravures d'après le dessin de Rubens
 (F. 194.70) formant le prix de deux
 tableaux & d'une gravure acquise le
 12 Août 1858, à la vente des objets
 délaissés par feu M. le Colonel Potiers
 à savoir:

- 1^{re} Une gravure d'après le tableau de Rubens
 représentant: le Martyre de St. ~~St.~~
 Denis F. 7. "
- 2^{de} Un tableau représentant le Portrait
 d'Isabelle de Charles-quin, copie
 d'après le Titien 75. "
- 3^{de} Un tableau représentant: le Portrait
 de Jeanne de Borsoele, en costume
 de la maison d'or 195. "

F. 177. "

Trais de vente 10% . . . 17.70

Total fr. 194.70

Bruxelles, le 14 Août 1858.

J. le notaire Vanderlinden

[Signature] Vu



Il est approuvé le présent compte
s'élevant à la somme de Cent quatre-
vingt-quatre francs 80 Centimes.

Le Président.

Le Secrétaire.

V. Stieven

T



Le Soussigné, Notaire résidant à
Bramella, déclare avoir reçu de la Commission
administrative du Muséum royal de Prudence
de Sculpture la somme de Six cents - quatre
francs quatre-vingt-dix Centimes (F. 64.90⁹)
en paiement des ouvrages envoyés à la
vente de la Bibliothèque de feu Mr Lema:

(Vendredi 17 Août 1858)

565 Bernier. La mythologie et les fables expliquées par
l'histoire - 1798 - 8 vol. en 12 reliés. P. 5. =

641. Bartoli. Columna Trajana - 1 vol. en 4^e obl. = 28. =

642 Bellori Columna Antoniana - 1 " " " = 26. =

En 12 f. 59. =

frais 10 % . . . 5.90

Total f. 64.90

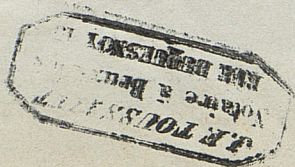
Bramella, le 18 Août 1858.

Duplicata

Comptable Trésorier

(Signature)

(Signature)



Pe et approuvé le présent compte
S'élève à la somme de six cent quatre-vingt
quatre 90 Centimes.

Le Secrétaire,

V. S. S. S.

Le Président.

J. S. S.

Le Soussigné, Notaire résidant à Gand,
 Déclare avoir reçu de la Commission administrative du
 Musée royal de Prusse & de Saxe de Belgique,
 la somme de Six cent trente-huit francs (F. 638. n°)
 en paiement des ouvrages suivants acquis à la
 vente de la Bibliothèque de feu M^{lle} Boulant
 de Noortdoonek, à Gand.

N^o du _____ (Vacation du 24 Juillet 1858) _____
 Catalogue.

- 4424-4425. J. Bern. D. Montfaucon. L'Antiquité expliquée et
 représentée en figures - Paris 1719 - 10 vol. - Supplé-
 -ment au livre de l'Antiquité expliquée - Paris 1724.
 5 vol. ensemble 15 vol. in folio - reliés . . . F. 170. "
4426. J. Bern. D. Montfaucon. - Les monuments de
 la monarchie française, avec les figures de
 chaque règne. - Paris 1729-1733. 5 vol. in folio
 reliés . . . " 340. "
4442. Dandré Bardon - Costumes des anciens
 peuples, à l'usage des artistes - A bon-
 -heur en 2 vol. in 4^e reliés . . . " 13. "
4516. E. Quir. Visconti. Musée Pio-Clementin.
 7 vol. - Monuments du Musée Chia-
 -ramonti - 1 vol. Ensemble 8 vol. in 8^e reliés " 37. "
4526. Description des objets d'art qui composent
 le Cabinet de M^{le} le Baron De Non -
 Paris 1826 - 3 vol. in 18^e brochés . . . " 1. "

à Reporter F^{no} 561. "

Rapport F. 361. n

4568. Oeuvres choisies Des peintres De l'antiquité, précédées d'une notice historique
Sur la Peinture antique - Paris 1846.

1 vol. grand in 4: 14 1/2 fig. relié . . . 19. "

Total francs 580. "

francs De vente 100 fr . . 58. "

Total francs 638. "

Gand le 11 8. 1858

Engelmann

Il est approuvé le présent compte
s'élevant à la somme de Six cent trente
deux francs.

Le Secrétaire,

V. Stierman

Le Président.

J. K. Kade



Voir le dossⁿ N^o 640

Le soussigné déclare qu'il lui est dû
par le Musée royal de peinture
et de sculpture la somme de
Sept cents francs pour cession
à la Galerie historique d'un
portrait du Duc d'Albe peint
par Antonio Moro. Le tableau
peint sur toile mesure 1 m. 37
de hauteur sur 83 P^{ches} de largeur

E. F. Claes-Loche

Bruxelles le 20 8^{bre} 1858.

Aux approbés le présent compte
s'élevant à la somme de Sept cents francs

Le Président.

Le Secrétaire.

A. Stierman

Mess. Van Gend.



Reçu de la Commission administrative des
Musées royaux de Peinture & de Sculpture de
Belgique, une somme de Six cent trente
francs (F. 638.-) pour faire parvenir
à M. le Notaire Eggermont, à Gand.

Bruxelles, le 9 Octobre 1858.

Allex

Le Soussigné déclare avoir reçu de la
Commission administrative du Musée Royal
de Peinture et de Sculpture de Belgique, la
Somme de Deux cent cinquante trois francs
(Frs 253 -) formant le prix d'un Portrait
de Philippe II Roi d'Espagne (Copie exécutée pour
Raffaele Spano, d'après le Titien) acquis le 27 Novembre
1858, à la Vente publique des Objets d'art délaissés
par feu M. le Baron de Broekhausen.

N.º 6 du Catalogue. - Portrait de Philippe II
peint par Raffaele Spano d'après le
Titien. Frs 230 -

Frais de Vente 10% 23. -

Francs 253. -

Bruxelles le 27 Novembre 1858.

P. double expédition

pp.º Kahlenbeck &
F. Noacke

Rest approuvé le présent compte
et il est à la somme de deux cent cinquante
trois francs.

Le Secrétaire.
V. Stiemer

Le Président.
F. Noacke

Le Sousigné déclare avoir reçu de la
Commission administrative du Musée royal des
Beaux-Arts, de Sculptures la somme de Deux
Cent Sixante-cinq francs (F. 265. ¹¹) en
paiement des objets de Sculptures cédés par
lui au Musée susdit.

à Savoir :

- 1^{re}. Deux Statuettes en terre cuite, exécutées par J. F.
Van Geel, représentant : St Jacques et St André,
haut 286^c. F. 200. =
- 2^{de} Les quatre évangélistes - médaillons
en terre cuite, exécutés par Van Geel. " 40. =
- 3^e Ecce-homo & la Vierge aux Douleurs - Deux
médaillons en terre cuite, par Van Geel. " 25. "
- Total fr. 265. "

Bruxelles, le 18 Décembre 1858.

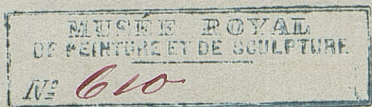
W. Le Roy

Qu'il approuve le présent compte s'élevant
à la somme de Deux cent Soixante-cinq francs

Le Secrétaire
V. Stierman

Le Président.
F. Wauters

Geerts
Dubois
Dupont



5

Le Sous-secrétaire déclare avoir
reçu de la Commission administrative
du Musée royal de Peinture et de
Sculpture une ordonnance de paye-
ment N° 11440, de la somme
de Sept cents francs, délégué à son
profit en paiement du prix d'un
portrait du Duc d'Orléans, peint par
Antonio Moro.

Bruxelles, le 21 Décembre 1858.

L. F. Haes-Cockx

M^r Haes-Cockx
Rue Neuve.



Le Soussigné déclare qu'il
lui est dû par le Musée Royal
de peinture et de sculpture
la somme de huit mille francs
(fr. 8,000) formant le prix d'un
tableau d'Andrea del Sarto,
représentant Jupiter et Leda,
acquis par le dit Musée.
Le tableau peint sur bois mesure
75 $\frac{1}{2}$ centimètres de largeur sur 1 mètre
de hauteur.

Bruelles le 28 Décembre 1858,

Il est approuvé la présente déclaration
s'élevant à la somme de huit mille francs. (Le de Romee)

Le Secrétaire
A. P. Bismarck

Le Président
F. W. A. V.

Voir le dossier N° 645.

Le soussigné déclare
qu'il lui est dû par le
Musée royal de Peinture
et de Sculpture la somme
de cinq cents francs (F. 500)
formant le prix d'un tableau
de Pieter van der Bosch, représen-
tant une foire sur la
Grande Place de Bruxelles
vers la fin du 17^e siècle.
Cet ouvrage acquis pour la
Galerie historique vers peints
sur toile et mesure
1 mètre 48 centim de haut.
sur 2 mètre 26 centim de
large.

Bruxelles 29 décembre 1838.

J. J. J. J.
J. J. J. J.

An

DE LA SOCIÉTÉ DE LA SÉCURITÉ
DE LA SÉCURITÉ DE LA SOCIÉTÉ



Voici le rapport le présent compte
M. Chouet à la Société de la Sécurité
C'est le premier.

Le Secrétaire.

Le Président.

V. Stierman

J. Perade

(Voir le Dossier n^o 650).

Le soussigné déclare qu'il lui est dû par le Musée Royal de peinture et de Sculpture la somme de trois mille Six cent-Vingt quatre francs, 50 Centimes (F^{rs} 3,624,50) formant le prix des quatre tableaux suivants acquis les 28 et 29 Décembre 1858, à la vente publique de M^e le docteur Franken, de Liège:

- 1^{re} (N^o 52 du Cat.) - Intérieur par Nicolas Maas. (H: 69 Cent L. 50 Cent - Toile) acquis au prix de 2950 „
- 2^e (N^o 49 du Cat.) - Tableau peint à deux faces par Lambert Lombard, représentant l'une S^t Lambert touchant la tête d'un infirme, l'autre le martyre du Saint (H. 74^{ct} L. 62^{ct} - Toile) 230 „

Pour la galerie Historique:

- 3 (N^o 92.) - Portrait de Charles de Perrenians d'Autriche par Van Thulden (H 67^{ct} L. 52^{ct}) 95 „
- 4 - Portrait de l'Infante Isabelle, en habit de religieuse d'Abbaye de Heelkenrade (Toile H. 92^{ct} L. 66^{ct}) 88 du Catalogue 20 „

Ensemble F^{rs} 3295 „
Frais de Vente 10 % 329.50

Total F^{rs} 3624.50

Bruxelles, le 30 Décembre 1858.

Théodore De Roy

On a approuvé la présente déclaration s'élevant à la somme de trois mille Six cent Vingt-quatre francs 50 Centimes.

Le Secrétaire.

Le Président.

[Signature]

[Signature]

Etat des Vacations Dues aux
Sousignés, en sa qualité de Commissaire
Expert du Jury royal de Peinture des
Belges, Exercice de 1857 et 1858.

Date des Vacations	Motifs des Déplacements.	Vacations
1857 février 23	Examen des tableaux de la collection Paterson	1
1858 Novemb.	Examen d'un tableau par André Delvaux	1
Total		2
Deux Vacations à 12 fr. P.		24 -
		<u>12</u>

Le présent état s'élève à
vingt-quatre francs.

Bruxelles, le 31 Décembre 1858.

Pour argent

Hens

On trouve ci-dessous le présent état
et l'avis à la somme de vingt
francs.

Le Secrétaire.

W. P. P.

Le Président

J. P. P.

LIBRAIRIE DE C. MUQUARDT,

Bruxelles, 11, Place Royale.

Librairie anglaise, française, belge, allemande.

Ouvrages classiques

Italiens, Espagnols, Latins, Grecs, Arabes, etc.

Cartes géographiques, Gravures, etc.

SALON DE LECTURE

ET CERCLE DES JOURNAUX ÉTRANGERS.

Correspondance directe et régulière avec l'Allemagne, l'Angleterre, la France, la Hollande, la Suisse, l'Espagne, l'Italie, la Russie, la Suède, le Danemark, les États-Unis.

MÊME MAISON A LEIPZIG ET A GAND.

L. Musée Royal de Peinture
et de Sculpture Doit

à C. Muquardt,

Pour les Objets suivants à lui fournis

			Francs.	Cent.	Francs.	Cent.
1852						
Janvier 22	1 Dictionnaire, amateurs français 4. 2 f.				15	
29	1 Dictionnaire Grammaire héraldique				2	
	1 Galerie D. Belvedere, liv. 11				1	35
Mars 22	1 Kramm, levan der Schilders II. 2				2	65
	1 Galerie D. Belvedere liv. 12				1	35
Avril 13	1 Catalogue de Boordel de Noorddonck				2	
Mai 14	1 Galerie D. Belvedere liv. 13				1	35
29	1 Blanc, briser de la curiosité 4. 2				8	
	1 Kramm, levan der Schilders II. 3.				2	65
	1 Pouchette, le Pouchin				6	
Juillet 12	1 Galerie D. Belvedere, liv. 14-17				5	40
Avril 6	1 Kramm levan der Schilders II. 4				2	65
Décembre 11	1 Galerie D. Belvedere, liv. 18				1	35
	1 Kramm levan der Schilders III. 1.				2	65
						34 40

Reçu de la Commission Directrice du Musée Royal
de Peinture et de Sculpture la somme de
cinquante quatre francs & quarante centimes
en paiement de Compte ci-dessus.
Bruxelles le 30 Décembre 1852.

muquardt

Il est approuvé le présent compte
s'élevant à la somme de Cinquante
quatre francs & 40 Centimes.

Le Président
Le Secrétaire.
J. Crave

Bruxelles le 31 Décembre 1858.

Le Musée royal de Peinture et de Sculpture
doit à Emile Flatau, libraire - éditeur
75, Montagne de la Cour
pour fournisseurs des ouvrages suivants :

1858

Déc. 2

1	Compte-rendu des travaux du Congrès de la propriété littéraire et artis- tique, 2 vol. - 8°	fr	10
1	Les Galeries et Monuments d'Art de Berlin, complet en 33 livraisons à 1 fr.		33
	Total	fr	43

Reçu de la Commission administra-
tive du Musée royal de Peinture et
de Sculpture la somme de
quarante-trois francs, en paiement
du compte ci-dessus.

Bruxelles le 31 Décembre 1858.

Emile Flatau.

Lu et approuvé le présent compte s'élévant
à la somme de quarante-trois francs.

Le Secrétaire.

H. Pieman

Le Président.

J. Flatau

Tableaux,
Aquarelles, dessins et
ouvrages d'Architecture.

Magasin d'Estampes anciennes et modernes
DE
B. VAN DER KOLK,

Fournitures
de peinture et
de dessin.

Montagne de la Cour, 58, à Bruxelles.

Mairie Royale
Notre Peinture et de Sculpture
Voit

Livre de H. Borremans.

Bruxelles, le 31 Décembre 1858.

1858.					
Du 22 fev.	1	Histoire des Peintures f.			
au 31 Dèc.			lior: 225 à 250.	Cher.	26 s
10 Août.	1	Notice des tableaux de la Mairie d'Amsterdam f.			275.
				Cherf.	28. 75.

Deux de la Commission administrative
de la Mairie Royale de Peinture et de Sculpture,
la somme de vingt-huit francs 75 centimes.
En acquit des comptes ci-dessus.

Bruxelles, le 31 Décembre 1858.

Brandenkolk

Il est approuvé le présent compte et l'Etat
à la somme de Vingt-huit francs 75 Centimes.

Le Président.

Le Secrétaire.

Stimm

Hervey

Imprimerie de H. Sabron & Co, à Bruxelles.

Bruxelles, le 31 décembre 1858

Le Musée Royal de peinture et de sculpture Doit.

Pour exécution et fourniture des objets suivants :

1858		Francs.	Centes.
de savoir	1 ^{er}		
à xls	31	1 abonnement à la Revue universelle des arts, année 1858.	24 "

Reçu de la commission administrative du Musée royal de peinture et de sculpture, la somme de vingt-quatre francs, en acquit du compte ci-dessus.

Bruxelles, le 31 décembre

H. Sabron & Co

Amateurs

On a approuvé le présent compte
s'élevant à la somme de vingt-quatre francs.

Le Président.

Le Secrétaire
P. Pissoneux

F. Lave



Le Soussigné déclare qu'il lui est dû
par le Musée Royal de peinture et de
Sculpture une somme de Mille francs (Fr 1000 --
pour cession à cet Etablissement 1^o d'une
Collection de 400. Catalogues des principales
Ventes de tableaux, 2^o d'un ouvrage de
Des Camps, intitulé la Vie des Peintres
avec un grand nombre d'annotations manuscrites
& 3^o d'une notice manuscrite sur les
peintres primitifs de l'Ecole flamandes.

Bruxelles le 19 Decembre 1858.

J. F. Thijs

On se rappelle la présente déclaration
s'élèver à la somme de Mille francs

Le Secrétaire.

W. Bieman

Le Président.

J. F. Thijs

DIVISION.

EXERCICE 185

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné, *Président*
de la Commission administrative des
Chambres royales de Peinture et de Sculpture,
pendant l'année 1858

DATE DU DÉPART.	LIEU		DISTANCE EN KILOMÈTRES (avec retour)		DATE DU SÉJOUR.	OBSERVATIONS.
	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	par CHEMIN DE FER.	par VOIE ORDINAIRE		
Examen de tableaux exposés en vente						
8 juin	Bruxelles	Malines	42		1/2 jour	
	Malines	Bruxelles				
Examen d'un tableau de Rubens						
21 8 ^h	Bruxelles	Anvers	88	—	1/2 jour.	
	Anvers	Bruxelles				
			130		1 jour.	

Récapitulation.

130 Kilomètres par chemin de fer, à fr. 1 les 3 kil.
— Kilomètres par voie ordinaire, à fr. — les 3 kil.
1 Séjour, à fr. 12

TOTAL.

fr.	26	"
"	—	"
"	12	"
TOTAL.		
fr.	38	"

Certifié véritable le présent état montant à la somme de *quatre-vingt-huit francs*

Lu et approuvé le présent état
S'élève à la somme de quatre-vingt
francs.

BRUXELLES, LE 31 Décembre 1858.

Le Secrétaire.
V. Stievens

Le Vice-Président.
J. de Smet

J. de Smet

Etat des jetons de présence payés à
M^{lle}. les Membres de la Commission administra-
trative du Musée royal de Peinture et de Sculpture,
pour l'année 1858.

M. M.	Séances des										Somme payée.	Engagement pour l'année.
	15 Janvier	22 Mars	4 Avril	6 "	21 Juin	12 Août	14 Octobre	5 Novembre	29 Décembre	Nombre total des jetons à 6 francs		
Marez, Président	2	2	2	2	2	2	2	2	2	18	108	F. Vadez
Le Comte A. de Beaufort	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	6	(Signé au bas, pour erreur, par Madame la Comtesse)
Doucet, Vice-Président	-	-	1	1	1	1	1	1	1	7	42	J. Doucet
Le Comte D. Robiano, Membre	-	-	-	-	1	-	1	1	1	4	24	Ch. de Robiano
Simonin, g	-	1	-	1	-	1	-	-	1	4	24	Eug. Simonin
Suzs, g	1	1	1	1	-	1	1	1	1	8	48	Suzs
Vantbric, g	1	1	1	1	1	1	1	1	1	9	54	J. Vantbric
Total	5	5	5	6	5	6	6	6	7	51	306.	

Le présent état s'élevant à la somme
de trois cent six francs.

Bruxelles, le 31 Décembre 1858.

Le Président.

Le Secrétaire
A. Stienon

F. Vadez
Ch. de Robiano

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné, *Membre*
de la Commission administrative de l'Académie
royale de Peinture et de Sculpture

DATE DU DÉPART.	LIEU		DISTANCE EN KILOMÈTRES (avec retour)		DATE DU SÉJOUR.	OBSERVATIONS.
	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	par CHEMIN DE FER.	par VOIE ORDINAIRE		
1858 21 ^e <i>oct</i>	<i>Bruxelles</i>	<i>Arrivée</i>	28	=	<i>21^e <i>oct</i></i>	<i>Examen d'un tableau de Rubens offert au Musée.</i>

Récapitulation.

28 Kilomètres par chemin de fer, à fr. 1 les 5 kil. . . .
 — Kilomètres par voie ordinaire, à fr. — les 5 kil. . . .
 1/2 Séjours, à fr. 12

17 60
 6 1

TOTAL.

23 60

Certifié véritable le présent état montant à la somme de *Vingt-trois francs*
60 Centimes.

BRUXELLES, LE *4^e Décembre* 1858.

Pour acquit
M. J. Van der

Juste approuvé le présent compte
relatif à la somme de Vingt-trois
francs 60 Centimes.

Le Secrétaire.

J. J. Van der

Le Président.

F. J. Van der



Etat Des frais de Vacation du sousigné
Commissaire Expert du Musée Royal de
peinture et de Sculpture
Exercice De 1858.

fevrier

le 8. Examen à la Vente mortuaire de M^r.
Van Velours à Malines, d'un Tableau peint
par T. le Ducq. représentant un interieur
Sujet allegorique.
Ed. Demillere et Molins et utoms 42 Pil. à 1 fr. les 5 Pil.
M^r Demillere - 1 jour

Depard pour	
malines et	40
retour	80
une vacation	120

le 12. Examen avec M^r Et le Roy à l'Eglise du Salon
de deux tableaux forme de Volets, représentant
l'incrédulité de S^t. Thomas, et la Naissance
de la S^t. Vierge.

une vacation	1200
--------------	------

14. Examen d'une Collection de tableaux italiens
avec M^rs le president et Et le Roy.
au local du Café de l'Orient.

une vacation	1200
--------------	------

avril
le 5. Examen d'un Tableau de P. Wouverman, et
d'une tête d'expression par Greuze à
la Salle de Vente Grande place

une vacation	1200
--------------	------

avril
le 5. au Musée Royal Examen d'un Tableau
de Van Daele fleurs, et un tableau de
Lade Perato.

une vacation	1200
--------------	------

gre
le 5. au Musée. Examen d'un Tableau par
André Delarte.

une vacation	1200
--------------	------

Examen et évaluation du Tableau peint par Maes,
au Salon de Vente chez le Sieur de Mol.
le present Etat s'élevant à la somme
de Nonante deux francs

1. vacation	1200
total francs	9200
de Nonante deux francs	9840

pour acquit de la somme
de Nonante huit francs -
quarante francs
Bruxelles le 24 janvier 1859
J. F. Thijl



Il est approuvé le présent compte & l'élevé à la somme
de quatrevingt six huit francs 40 Centimes.

Le Président

Le Secrétaire
J. Schisman

J. Perley

Brunell., le 22 janvier 1839

à M^{le} Ministre P. l'Int^r.

Comme Suite à votre
Lettre du 12 Dec. dernier, S^{te}
D^{re} 2^e Sect. N^o 3704, num.
8986, nous
avons, en triple expédition,
s'adressant la déclaration
ci-jointe s'adressant à la
Somme de fr 5000 que
nous vous prions de
vouloir bien faire liquider
le plus tôt possible, au
profit de M^{le} le Comte
de Roma, pour verser
au Musée de l'Etat
d'un tableau d'André
Delbarde, représentant
Inès et Léon.

Cette somme est im-
putable sur le budget
de 1838.

Brunell. agr.

Le Secrétaire.
V^{te},
Le Président
F. de Vautz

n° 610

Etat Des Vacations Du
Sous-Signé, Commissaire - expert du
Musée royal de Peinture et de
Sculpture, pendant l'année 1858.

Dates de déplacements	Notifs des déplacements	Vacations
12 Février	une vacation avec M ^r Thys pour examiner les tableaux de l'Eglise du Sablon	1 "
14 "	une vacation avec M ^r Thys pour examiner les tableaux exposés chez M ^r Heeyman, rue de la fourche	1 "
12 Mars	une vacation chez M ^r Quindos dit Janin pour examiner un tableau attribué à André Del Sarto	1 "
30 Mars	une vacation avec M ^r Navez pour un tableau de Quintin Metsys attribué au Corrège chez une dame rue royale extérieure	1
14 avril	une vacation avec la commission du musée à la Vente Rochard	1
9 Août	une vacation avec M ^r Thys au musée pour un tableau de Sasso Ferrato et un Vandaël	1
8 ^{he}	une vacation avec M ^r Navez chez Monsieur Watkins, rue Villa-Hermosa	1
5 9 ^{he}	une vacation avec M ^r Thys au musée pour un tableau attribué à Pateniers et un tableau d'André Del Sarto	1
		8

8 Vacations à 12 francs ----- Frs 96 "
Commission d'achat 8 pour cent sur
frs 2950, prix du tableau de Nicolas
Maas (Vente du 29 Décembre 1858.) 147, 50

Total frs 243 50

Le présent état s'élevant à la somme de Deux Cent
- Quarante trois francs, 50 centimes

On se souvient le présent compte Bureaux, le 9 Février 1859.
S'élève à la somme de Deux cent
Quarante trois francs 50 centimes.

Le Président. Etienne Le Roy

Le Secrétaire.

M. L. L.

M. L. L.

Le Soussigné déclare avoir reçu
de la Commission administrative du
Musée royal de Peinture & de
Sculpture la somme de Deux cent
Vingt-un francs six Centimes
(F. 221. 60^c) en paiement de
objets de Sculpture ci-après
acquis à la vente publique
des œuvres d'art délaissées par
son M^r Rombaut Van Gheel, à
Malines.

le 22 février 1859

N^o de Catalogue

1 - L'apôtre St Jacques } Statuette en
2 - St Anselme } terre cuite - - - - - fr. 150. =

12. Le St Evange Piston - terre cuite " 25. =

13 Ecchomo & la Vierge aux douleurs. " 26

F 201. "
moins de vente 10% 20. 10
Total = 221. 10

Malines, le 1^{er} Mars 1859.

Pour acquit

L'apouse Van Breda



Reçu de la Commission adminis-
-trative de l'École royale de Peinture et
de Sculpture sur ordonnance de
paiement n° 12,841, de la somme
de trois mille six cent vingt-quatre
francs cinquante Centimes (33624⁵⁰),
dûe à son profit pour paiement
du prix de quatre tableaux acquis
à la vente du St. Fructeur, de
Liège.

Bruxelles, le 1^{er} Mars 1854.
Etienne Le Roy

à M^{ons} Le Roy
Place du Grand Sablon.
à Bruxelles.



Reçu de la Commission admi-
nistrative du Musée royal de Peinture
et de Sculpture la somme de Cents
cinq francs (F. 50. -)
au moyen d'une ordonnance de
paiement n° 12837, délivrée au
même profit, en paiement du prix
de restauration du Caire du
tableau de M^{re} Le Voisne, remis
à la Commission des Nobles.

Bruxelles, le 1^{er} Mars 1859

J Robineau

à Monsieur Robineau
Sec.



Reçu de la Commission administra-
tive du Musée royal de Peinture et de
Sculpture une indemnité de traitement
N° 12342, de la somme de Cinq centes
francs, délivrée à mon profit pour
reprendre au dit Musée d'un tableau
de Hendrick Bosch, représentant: la
Grand' Place de Bruxelles.

Bruxelles, le 1^{er} Mars 1859,

G. Nagels

à Monsieur G. Nagels

R. Chant d'oiseau
N° 13.

DE

Peinture et de Sculpture.

N^oMUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTUREN^o

610

Rien de la Commission administra-
tive du Musée royal de Peinture
et de Sculpture sur ordonnance
de paiement N^o 13533, de la
somme de huit mille francs
(F. 8000. -) Délivrée au profit de
M^{le} la Comte de Romée, pour prix
d'un tableau d'André Del Sarte
(Leda) acquis par le Musée susdit.
Bruxelles, le 28 Mars 1859.

Baudet

Monsr. Baudet
Vice-Président du
Tribunal de 1^{re} Instance
Rue du Crâne 79.

Le Soussigné Déclare avoir reçu de la
Commission administrative des Arts royal
de Peinture et de Sculpture la somme de
Vingt francsrente Centimes (F 20. 30)
pour faire de deux voyages faits à Malines
à l'occasion des concours de Sculpture des
J. F. Van Gheel, acquies à la somme de cinq
flrs Roubaix, le 28 février 59.
Bruxelles le 7 Mars 1859.

J. Van den Broeck

Rien de la Commission
Directrice du Musée royal des
Peintures & de Sculpture sur
ordonnance de paiement N^o 14084, de la somme de deux
cent quarante-trois francs
Cinquante Centimes (F. 243.50)
Délivrée à mon profit sur
l'exercice 1858 pour servir de
vacation & de Commission
pour le dit Musée.

Brouillon, le 12 Mai 1859.

De Le Roy

Mr. Edm. Leroy,
Place du Grand Sablon.

Doit le Musée royal de Peinture et de Sculpture à F. Heusinger
libraire, à Bruxelles pour livraison des ouvrages suivants:

1858. 15 g ^{bre}	<u>Héliot</u> - Histoire des ordres religieux et militaires 1714-1719 - 8 vol. in 4 ^o reliés - - - - - fr. 88 "
8 g ^{bre}	<u>Therapy</u> - Du beau dans les Arts d'imitation 2 vol in 18 1 10
5	<u>Chompi</u> Dictionnaire de la fable - 2 vol. reliés in 8 ^o - 3 "
5	<u>Lacomble</u> - Dictionnaire de la Comptabilité générale 1 vol in 8 ^o 5 "
29 g ^{bre}	<u>Archives de l'Art français</u> , vol 1 à 4. in 8 ^o - - - - - 32 "
5	<u>Maniette</u> - Albedario et autres notes sur les Arts 15. vol 1 à 4. in 8 ^o 32 "
5	<u>Müller</u> - Beschryvende Catalogus van 7000 portretten 15. 1 vol. in 8 ^o 10 "
5	<u>Biographie générale des Belges</u> 1 vol. in 8 ^o - - - - - 1 10.
	Total francs 172 20

Le présent compte s'élevant à la somme de
Cent soixante-douze francs vingt Centimes

Bruxelles, le 3 Juin 1859.

F. Heusinger.

Vu et approuvé le présent compte
S'élèvant à la Somme de Cent
Soixante Douze francs 20 Centimes
Le Président

Le Secrétaire

Stimm

F. Wavre

Le soussigné déclare qu'il lui est dû par
le Musée royal de Peinture et de Sculpture
une somme de deux cents francs (200 Frs), pour
prix d'un tableau de Winderhout représentant
le départ de la flotte espagnole du port de
Mardick cédé, à la Galerie historique le
7 Décembre 1858.

Bruxelles, le 10 Juin 1859.

Etienne Le Roy

Lu et approuvé le présent compte
s'élevant à la somme de deux cents francs.

Le Président.

Le Secrétaire.
Stierman

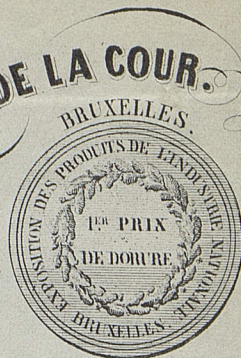
F. Berlay



ROYAL.



BEAUNOIR, MIROITIER, DOREUR ET ENCADREUR DE LA COUR. BRUXELLES.



Musée Royal de Peinture & Sculpture

Point

Payable au comptant à Bruxelles.

Bruxelles, le 11 juin 1859

[illegible]

On a approuvé le présent compte
s'élevant à la somme de huit
cent vingt - deux francs & centimes.

Le Secrétaire

V. Steiner

Le Président

F. J. Harvey

Le Soussigné déclare qu'il lui est
dû par le Musée Royal de Peinture
et de Sculpture la Somme de Deux
Cent-Cinquante francs (fs 250. -)
pour tentoilage et frais de restauration
d'un grand Portrait du Prince Charles
de Lorraine le travail à été exécuté dans
le Courant de l'année 1858.

Bruxelles, le 18. Juin 1859.

J. F. Thijs

Mu et approuvé le présent compte
s'élevant à la Somme de Deux cent
Cinquante francs.

Le Secrétaire.

Skinner

Le Président

F. De Vaux



Etat Des Travaux De restauration exécutés aux
tableaux Du Musée royal De Peinture, par
Etienne LeProy, Peintre restaurateur pendant
l'année 1858

N^o. de l'inventaire
général

N ^o 359	Refixer les couleurs dans les parties écaillées et détachées du panneau - res- tauré les parties manquantes - enlevé les repeints susceptibles de l'être et har- monisé les anciennes retouches au tableau de Bernard Van Orley représen- tant la Sainte famille -----	250	"
N ^o 1259	Restauré le tableau par Breughel De Velours, dont le panneau était fendu -----	60	"
N ^o 1318	Fait parquer en Chêne et avoir restauré un tableau de M ^o . Madou, intitulé: les Moultre-fête -----	150	"
N ^o 336	Refixer les parties écaillées - enlevé les retou- ches susceptibles de l'être - restauré et harmonisé les anciens repeints au tableau attribué à P. Schorcel représentant l'Adora- tion des Mages. -----	375	"
N ^o 336	Refixer et restauré les deux volets du ta- bleau précédent représentant l'un: l'Adoration des Bergers et l'autre: la Circumcision -----	180	"
N ^o 1373	Restauré le portrait Du Comte De Boiss- shot par JB Champagne et fait peindre des brasseurs -----	75	"
N ^o 1362	Restauré un petit portrait représentant Louis 11 roi de Hongrie -----	60	"
à reporter frs		1150	"

N^o de l'invent.Report ^{frs}

1150

Savoir général

N ^o 1380	Entorse les repeints et restauré un tableau attribué à Van Meir, représentant: un feu d'artifice tiré sur la Grand Place d'Anvers	65
N ^o 1393	Fait mettre deux couches de vernis sur le tableau de M ^{re} Thomas représentant: Judas traînant	40
N ^o 200	Verni le portrait du roi Guillaume 1 ^{er} par Meils: Van Bree	20
N ^o 30	Reposé, nettoyé et restauré le tableau de Philippe de Champagne représentant S ^t Maur retirant Placide de l'eau	100
N ^o 32	Reposé, nettoyé et restauré les parties écaillées du tableau de Philippe Champagne représentant le dinnon chasse d'une pieuvre	50
N ^o 286	Nettoyé et restauré un portrait de Clouet, représentant Elisabeth reine d'Angleterre	34, 85
N ^o 14	Nettoyé et restauré un tableau de Brauner représentant: une dispute de joueurs de cartes	50

Total francs

1509, 85

Certifié le présent compte s'élevant à la somme de quinze cent neuf francs quatre vingt cinq centimes

Bruxelles le 19 Septembre 1859

Etienne De Roy

Qui a approuvé le présent compte s'élevant à la somme de quinze cent neuf francs 85 centimes.

Le Secrétaire
H. PiersonLe Président
J. J. Vaez



Reçu de la Commission admi-
nistrative du Musée royal des
Peintures et de Sculptures sur
ordonnance du procureur N° 18698,
de la somme de Deux cent cinquante
francs (F 250. =) destinée à mon
profit pour frais de restauration
d'un grand portrait équestre
de Prince Charles D. Lorraine.

Musées, le 24 Octobre 1889

J. F. Fuchs

à M^r Chys,
Rue de Laeken.



Reçu de la Commission admini-
-strative Du Musée royal de Peinture
et de Sculpture une somme de
de francs N^o 18699, valant
Somme de deux cents francs (F^{rs} 200 =)
Délibéré à mon profit pour être
à la Galerie historique d'un
tableau de Minderhout.

Bruxelles, le 24 octobre 1859

Etienné Le Roy

M^r Etienné Le Roy,
Rue du Grand Sablon.

Aquisition De 1858

Pour la Musée:

Buste de Louis	4 40
Tableau de Lambert Lombard <i>pari Sar 1857</i>	2200 "
Gravure d'après Rubens	7 70
Buste de Christy	12 50
Tableau d'André DelSarte	2000 "
" de Lambert Lombard	253 "
" de Nicolas Chauv 10522.50	3245 "

Pour la Galerie historique

Portrait de Chaulgrin	82 50
" de T. de Borselen	104 50
" du Duc d'Albe	700 "
" de Philippe II	253 "
Meda la Grand' Pl. d. l'Orme	500 "
Portr. del' Arch. Ferdinand	104 50
" de l' Inf. Isabelle 1766.50.	22 "

Chiffre vide' p^r le rebats . 16,500. =
Requ^{er} 13289. 10

3210.90

11522. 60
1766. 50

13,289 10



Reçu de la Commission ad-
ministrative Du classe royal de
Peinture et de Sculpture sur
ordonnance du paiement
n^o 1888, de la somme de
vingt-cinq francs
quatre-vingt-cinq Centimes
(F. 1509.854) Delivré à mon
profit, pour travaux de
conservation exécutés sur
tableaux du dit classe.
(Ex. 1858).

Brunello, le 19 ^{bre} 1859
Ernest Le Roy

M. Et. Leroy
Reçu